

Pagna ewlenija>Drittijietek>Il-Vittmi ta' delitti(ghalkemm hawnhekk tista' tfisser ukoll tal-kriminalità)>Kumpens>Jekk it-talba tiegħi se titqles f'dan il-pajjiż
Jekk it-talba tiegħi se titqles f'dan il-pajjiż

Bulgarija

Għal liema tip ta' reat nista' ningħata kumpens?

Fir-Repubblika tal-Bulgarija, inti tista' tircievi kumpens mill-istat għad-dannu materjali mgarrab bħala riżultat dirett tar-reati li gejjin: terroriżmu; qtil; attentat ta' qtil; offiża gravi intenzjonali fuq il-persuna; molestja; stupru; traffikar ta' bnedmin; reati mwettqa b'ordni jew deċiżjoni ta' grupp tal-kriminalità organizzata; reat vjolenti intenzjonali ieħor li, bħala konsegwenzi intrinżiċi, ikun ikkawża l-mewt jew offiża gravi fuq il-persuna.

Għal liema tip ta' dannu nista' ningħata kumpens?

Ara t-tweġiba għall-ewwel mistoqsija.

Nista' ningħata kumpens jekk jiena qarib/a jew dipendenti ta' vittma li mietet bħala riżultat ta' reat? Liema qraba jew dipendenti jistgħu jingħataw kumpens?

Fejn il-vittma tkun mietet bħala riżultat ta' reat, id-dritt għall-kumpens imur għand is-suċċessuri jew is-sieheb/sieħba/konkubin tal-vittma.

Nista' ningħata kumpens jekk jiena qarib/a jew dipendenti ta' vittma li baqgħet haġja? Liema qraba jew dipendenti jistgħu jingħataw kumpens f'dan il-każ?

Le, ma tistax. Is-suċċessuri jew is-sieheb/sieħba/konkubin tal-vittma jistgħu jingħataw kumpens biss jekk il-vittma tkun mietet bħala riżultat ta' reat.

Nista' ningħata kumpens jekk m'iniex ċittadin ta' pajjiż tal-UE?

Jista' jingħata kumpens lill-barranin f'każijiet previsti fi ftehim internazzjonali li r-Repubblika tal-Bulgarija tkun parti fih.

Nista' nitlob kumpens mingħand dan il-pajjiż jekk ngħix hawnhekk jew jiena minn hawn (dan huwa l-pajjiż tar-residenza jew tan-nazzjonalità tiegħi) anki jekk ir-reat twettaq f'pajjiż ieħor tal-UE? Nista' nagħmel dan minflok nitlob il-kumpens fil-pajjiż fejn seħħ ir-reat? Jekk iva, taħt liema kundizzjonijiet?

Le, ma tistax. Il-kumpens jithallas mill-awtorità kompetenti tal-Istat Membru li fih ikun twettaq ir-reat.

Irrid nirrapporta r-reat lill-pulizija l-ewwel, biex inkun nista' nitlob il-kumpens?

Iva. Ma jingħata ebda kumpens meta l-vittma ma tkunx irrappurtat ir-reat lill-awtoritajiet kompetenti, sakemm il-vittma ma tkunx setgħet tagħmel dan għal raġunijiet legittimi.

Irrid nistenna l-eżitu ta' kwalunkwe investigazzjoni tal-pulizija jew proċediment kriminali qabel inkun nista' nagħmel it-talba?

Iva. Il-vittmi ta' reat huma intitolati jitolbu kumpens ladarba l-proċedimenti kriminali jkun għew konkluzi b'deċiżjoni finali tal-awtoritajiet ġudizzjarji, jiġifieri: kundanna kriminali, inkluż fejn il-każ ikun instema' fin-nuqqas tal-imputat; ftehim ta' soluzzjoni barra mill-qorti;

deċiżjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku jew mill-qorti kompetenti li tittermina l-proċedimenti kriminali, esklużi każijiet itterminati abbażi tas-subparagrafi 1, 7, 8a, u 9 tal-Artikolu 24(1) tal-Kodiċi tal-Proċedura Kriminali (*Nakazatelno-protsesualen kodeks*);

deċiżjoni mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku jew mill-qorti kompetenti li tissospendi l-proċedimenti kriminali minħabba li t-trasgressur ma jkunx gie identifikat.

L-ewwel irrid infittex kumpens mingħand it-trasgressur – jekk ikun gie identifikat?

Filwaqt li ma hemm l-ebda rekwiżit bħal dan, ma jingħataw kumpens jekk il-vittma tkun giet ikkumpensata mod ieħor.

Jekk it-trasgressur ma jkunx gie identifikat jew ikkundannat, xorta nista' nikkwalifika għall-kumpens? Jekk iva, liema evidenza rrid nippreżenta biex nappoġġja t-talba tiegħi?

Ara t-tweġiba għall-mistoqsija: "Irrid nistenna l-eżitu ta' kwalunkwe investigazzjoni tal-pulizija jew proċediment kriminali qabel inkun nista' nagħmel it-talba?".

Hemm terminu li fih irrind nagħmel it-talba għall-kumpens?

L-applikazzjonijiet għall-kumpens iridu jiġu pprezentati mhux aktar tard minn sena wara d-data li fiha d-deċiżjoni rilevanti tal-awtorità ġudizzjarja ssir finali.

Liema telf u spejjeż huma koperti mill-kumpens?

Il-kumpens ikopri, *in solidum*, id-dannu materjali mgarrab bħala riżultat dirett tar-reat, inkluż:

l-ispejjeż tal-kura, esklużi l-ispejjeż imħallsa mill-baġit tal-Fond Nazzjonali għall-Assigurazzjoni tas-Saħħa;

it-telf tal-qligħ;

l-ispejjeż legali;

it-telf tal-mezzi ta' sussistenza;

l-ispejjeż tal-funerali;

dannu materjali ieħor.

Il-vittmi jridu jissottomettu d-dokumenti rilevanti kollha li jippruvaw id-dannu materjali kollu mitlub.

Il-kumpens jithallas f'pagament uniku jew f'pagamenti parzjali kull xahar.

Il-vittmi ta' reat huma intitolati għal pagament uniku ta' kumpens mill-Istat.

B'liema mod jistgħu l-imġiba tiegħi stess fir-rigward tar-reat, ir-rekord kriminali jew in-nuqqas ta' kooperazzjoni tiegħi matul il-proċedimenti ta' kumpens jaffettwaw id-ċansijiet tiegħi li nircievi kumpens, u / jew l-ammont li nircievi?

Il-kumpens ma jingħataw f'każijiet fejn:

il-vittma tkun giet ikkundannata għal reat elenkat fit-tweġiba għall-ewwel mistoqsija fil-perjodu ta' hames snin qabel is-sottomissjoni tal-applikazzjoni għall-kumpens;

ir-reat ikun twettaq taħt disturb emozzjonali estrem ikkawżat minn azzjoni illegali tal-vittma li wasslet, jew setgħet wasslet, għal konsegwenzi gravi għat-trasgressur jew għall-qraba tat-trasgressur;

ir-reat ikun twettaq waqt li kienu qegħdin jinqabzu l-limiti tal-awtodifiża legittima.

Jekk il-vittma tkun ikkontribwixxiet għar-riżultat kriminali, l-ammont ta' kumpens li kieku ried jithallas, jitnaqqas.

B'liema mod tista' s-sitwazzjoni finanzjarja tiegħi taffettwa id-ċansijiet tiegħi li nircievi kumpens u / jew l-ammont?

Il-vittmi kollha ta' reat għandhom l-istess drittijiet. Is-sitwazzjoni finanzjarja tal-vittma ma għandha ebda influwenza fuq it-talba għall-kumpens mill-Istat.

Hemm xi kriterji oħra li jistgħu jaffettwaw id-ċansijiet tiegħi li nircievi kumpens u / jew l-ammont?

Jingħataw kumpens mill-Istat għal reati mwettqa wara t-30 ta' Ġunju 2005 li jaqgħu fi f'dan il-kategoriji speċifikati fit-tweġiba għall-ewwel mistoqsija.

Kif jiġi kkalkulat il-kumpens?

Il-vittmi jridu jissottomettu d-dokumenti rilevanti kollha li jippruvaw id-dannu materjali kollu mitlub.

Hemm xi ammont minimu / massimu li jista' jinghata?

Il-kumpens pagabbli mill-Istat huwa ammont fi flus li ma jistax jaqbeż BGN 10 000. Meta jinghata kumpens għall-manteniment ta' persuni dipendenti ta' taħt il-18-il sena li jkun s-suċċessuri ta' persuna li tkun mietet b'riżultat ta' reat, il-kumpens għal kull persuna dipendenti ma jistax jammonta għal aktar minn BGN 10 000.

Jiena mistenni li nikkwota l-ammont fil-formola tat-talba? Jekk iva, ninghata struzzjonijiet dwar kif għandi nikkalkulah jew dwar aspetti oħra?

Iva, inti mistenni li tagħmel dan. Fil-applikazzjoni għall-kumpens, il-vittma trid tispeċifika l-ammont ta' kumpens u d-dannu materjali mitlub.

Kwalunkwe kumpens li nircievi għat-telf tiegħi minn sorsi oħra (bħall-iskema tal-assigurazzjoni tal-impjegatur tiegħi jew waħda privata) jtnaqqas mill-kumpens imħallas mill-awtorità / korp?

Iva, jtnaqqas.

Nista' nikseb avvanz fuq il-kumpens? Jekk iva, taħt liema kundizzjonijiet?

Le, ma tistax.

Nista' ninghata kumpens komplementari jew addizzjonali (pereżempju wara bidla fiċ-ċirkustanzi jew deterjorament fis-saħħa, eċċ.) wara d-deċiżjoni prinċipali?

Le, ma tistax.

X'dokumenti ta' sostenn irrid ninkludi mat-talba tiegħi?

kopja tad-deċiżjoni tal-awtorità ġudizzjarja kkonċernata u d-dikjarazzjoni tar-raġunijiet għaliha fil-każ ta' kundanna;

estratt mir-rekord ġudizzjarju jekk il-persuna ma tkunx ċittadina Bulgara;

kopja ta' dokument tal-identità;

attestament tad-domicilju attwali tal-persuna intitolata għall-kumpens fil-Bulgarija;

dokument dwar ir-rappreżentanza legali, it-tutela jew il-kustodja legali;

ċertifikat tas-suċċessjoni jekk il-persuna intitolata għall-kumpens tkun l-iben / il-bint, il-genitur jew il-konjuġi ta' vittma li mietet b'riżultat ta' reat;

kopji ċċertifikati tad-dokumenti li jappoġġaw l-ispejjeż, bħall-ispejjeż mediċi (eskluzi l-ispejjeż koperti mill-Fond Nazzjonali tal-Assigurazzjoni tas-Saħħa), l-ispejjeż tal-funerali, eċċ.;

dokument li jiċċertifika l-qliġ riċevut mill-vittma taħt relazzjonijiet ta' impjeg jew arranġamenti ekwivalenti għal perjodu ta' sitt xhur qabel id-data tar-reat;

dikjarazzjoni mill-qorti tal-ispejjeż imġarrba b'rabta mal-proċedimenti kriminali;

dokumenti li jippruvaw dannu materjali ieħor;

dikjarazzjoni li l-vittma ma gietx ikkumpensata mod ieħor għad-dannu materjali mġarrab b'riżultat tar-reat.

Hemm xi imposti amministrattivi jew imposti oħra li jridu jifhallsu meta tasal u tiġi pproċessata t-talba?

Le, ma hemmx.

Liema awtorità tiddeciedi dwar it-talbiet għall-kumpens (f'każijiet nazzjonali)?

Il-Kunsill Nazzjonali għall-Assistenza u l-Kumpens lill-Vittmi ta' Reat fil-Ministeru tal-Ġustizzja tar-Repubblika tal-Bulgarija.

Fejn għandi nibgħat it-talba (f'każijiet nazzjonali)?

IL-MINISTERU TAL-ĠUSTIZZJA TAR-REPUBBLIKA TAL-BULGARIJA (MINISTRY OF JUSTICE OF THE REPUBLIC OF BULGARIA)

Il-Kunsill Nazzjonali għall-Assistenza u l-Kumpens lill-Vittmi ta' Reat (National Council for Assistance and Compensation to Victims of Crime)

Indirizz: Slavyanska 1, 1040 Sofia, Republic of Bulgaria

Sit Web: <http://www.compensation.bg/en>.

Għandi għalfejn ikun preżenti waqt il-proċedura u / jew meta t-talba tiegħi tkun qed tiġi deċiża?

Le, m'għandekx għalfejn.

Kemm jieħu żmien (bejn wieħed u ieħor) sabiex tittiehed deċiżjoni dwar talba għall-kumpens mill-awtorità?

L-applikazzjoni għall-kumpens tiġi eżaminata mhux aktar minn xahar wara d-data li tasal fiha. Jekk ikun meħtieġ, dan it-terminu jista' jiġi estiż sa tliet xhur.

Jekk ma nkunx sodisfatt bid-deċiżjoni tal-awtorità, kif nista' nikkontestaha?

Id-deċiżjonijiet tal-Kunsill Nazzjonali għall-Assistenza u l-Kumpens lill-Vittmi ta' Reat ma jistgħux jiġu kkontestati.

Minn fejn nista' nikseb il-formoli neċessarji u informazzjoni oħra dwar kif nagħmel it-talba?

Il-formola ta' applikazzjoni standard għall-kumpens hija disponibbli mill-Kunsill Nazzjonali għall-Assistenza u l-Kumpens lill-Vittmi ta' Reat, il-gvernaturi

provinċjali, l-investigaturi, u l-organizzazzjonijiet ta' appoġġ lill-vittmi. Hija disponibbli formola ta' applikazzjoni elettronika għall-kumpens fuq is-sit web tal-

Kunsill Nazzjonali: <http://www.compensation.bg/en>.

Hemm xi linja telefonika għall-għajnuna jew sit web speċjali li nista' nuża?

Jekk jogħġbok irreferi għas-sit web tal-Kunsill Nazzjonali għall-Assistenza u l-Kumpens lill-Vittmi ta' Reat: <http://www.compensation.bg/en>.

Nista' nikseb għajnuna legali (għajnuna minn avukat) meta nkun qiegħed inhejji t-talba?

L-organizzazzjonijiet ta' appoġġ lill-vittmi jipprovdu assistenza Prattika lill-vittmi ta' reat, inkluża għajnuna fit-tnejja tal-applikazzjoni għall-kumpens.

Hemm xi organizzazzjonijiet ta' appoġġ lill-vittmi li jistgħu jgħinuni nitlob il-kumpens?

Iva. L-Assoċjazzjoni Bulgara tal-Assoċjazzjonijiet ta' Appoġġ lill-Vittmi.

Tel. +359 29819300

L-aħħar aġġornament: 08/03/2019

Il-verżjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidherx fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

L-Istati Membri responsabbli għall-ġestjoni tal-paġni tal-kontenut nazzjonali huma fil-proċess li jaġġornaw xi ffit mill-kontenut fuq dan is-sit web fid-dawl tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni Ewropea. Jekk is-sit ikun fih kontenut li għadu ma jirrifletix il-hruġ tar-Renju Unit, dan mhux intenzjonat u se jiġi indirizzat.